

**VETERINÁRNÍ/ÚŘEDNÍ OSVĚDČENÍ PRO VSTUP STŘÍVEK URČENÝCH K LIDSKÉ SPOTŘEBĚ DO UNIE (CAS)**  
**ANIMAL HEALTH/OFFICIAL CERTIFICATE FOR THE ENTRY INTO THE UNION OF CASINGS INTENDED FOR HUMAN CONSUMPTION (CAS)**

**ČESKÁ REPUBLIKA**  
**CZECH REPUBLIC**

**Veterinární/Úřední osvědčení do EU**  
**Animal health/Official certificate to the EU**

<b>Část I: Popis zásilky</b> <b>Part I: Description of consignment</b>	I.1. Odesílatel/Vývozce <i>Consignor/Exporter</i> Název <i>Name</i>  Adresa <i>Address</i>  Země <i>Country</i> Kód ISO země <i>ISO country code</i>		I.2. Referenční číslo osvědčení <i>Certificate reference</i>		I.2.a. Referenční číslo IMSOC <i>IMSOC reference</i>		
			I.3. Příslušný ústřední orgán <i>Central Competent Authority</i>		KÓD QR / QR CODE		
				I.4. Příslušný místní orgán <i>Local Competent Authority</i>			
I.5. Příjemce/dovozce <i>Consignee/Importer</i> Název <i>Name</i>  Adresa <i>Address</i>  Země <i>Country</i> Kód ISO země <i>ISO country code</i>		I.6. Provozovatel odpovědný za zásilku <i>Operator responsible for the consignment</i> Název <i>Name</i>  Adresa <i>Address</i>  Země <i>Country</i> Kód ISO země <i>ISO country code</i>					
I.7. Země původu <i>Country of origin</i>	Kód ISO země <i>ISO country code</i>	I.8. Region původu <i>Region of origin</i>	Kód <i>Code</i>	I.9. Země určení <i>Country of destination</i>	Kód ISO země <i>ISO country code</i>	I.10. Region určení <i>Region of destination</i>	Kód <i>Code</i>
I.11. Místo odeslání <i>Place of dispatch</i> Název <i>Name</i>  Adresa <i>Address</i>  Země <i>Country</i> Kód ISO země <i>ISO country code</i>		Registrační číslo/číslo schválení <i>Registration/Approval No</i>		I.12. Místo určení <i>Place of destination</i> Název <i>Name</i>  Adresa <i>Address</i>  Země <i>Country</i> Kód ISO země <i>ISO country code</i>		Registrační číslo/číslo schválení <i>Registration/Approval No</i>	
I.13. Místo nakládky <i>Place of loading</i>				I.14. Datum a čas odjezdu <i>Date and time of departure</i>			
I.15. Dopravní prostředek <i>Means of transport</i>  Letadlo <input type="checkbox"/> Plavidlo <input type="checkbox"/> <i>Aircraft</i> <i>Vessel</i>  Železniční doprava <input type="checkbox"/> Silniční vozidlo <input type="checkbox"/> <i>Railway</i> <i>Road vehicle</i>  Identifikace <i>Identification</i>				I.16. Stanoviště hraniční kontroly v místě vstupu <i>Entry Border Control Post</i>			
				I.17. Průvodní doklady <i>Accompanying documents</i> Typ <i>Type</i> Kód <i>Code</i>  Země <i>Country</i> Kód ISO země <i>ISO country code</i>  Referenční číslo obchodního dokladu <i>Commercial document reference</i>			
I.18. Přepravní podmínky <i>Transport conditions</i>		Okolní <input type="checkbox"/> <i>Ambient</i>		Chlazené <input type="checkbox"/> <i>Chilled</i>		Zmrazené <input type="checkbox"/> <i>Frozen</i>	

I.19. Číslo kontejneru/číslo plomby <i>Container number/Seal number</i>			
Číslo kontejneru <i>Container No</i>		Číslo plomby <i>Seal No</i>	
I.20. Osvědčeno jako nebo osvědčeno pro <i>Certified as or for</i>			
Produkty k lidské spotřebě <input type="checkbox"/> <i>Products for human consumption</i>			
I.21. Pro tranzit <i>For transit</i>		I.22. Pro vnitřní trh <input type="checkbox"/> <i>For internal market</i>	
Třetí země <i>Third country</i>		I.23. Pro zpětný dovoz <input type="checkbox"/> <i>For re-entry</i>	
Kód ISO země <i>ISO country code</i>			
I.24. Celkový počet balení <i>Total number of package</i>	I.25. Celkové množství <i>Total quantity</i>	I.26. Celková čistá hmotnost/hrubá hmotnost (kg) <i>Total net weight/gross weight (kg)</i>	
I.27. Popis zásilky <i>Description of consignment</i>			
Kód KN <i>CN Code</i>	Druh <i>Species</i>		
	Identifikační značka <i>Identification mark</i>	Druh obalu <i>Type of packaging</i>	
Typ ošetření <i>Treatment type</i>	Druh zboží <i>Nature of commodity</i>	Počet balení <i>Number of packages</i>	Číslo šarže <i>Batch No</i>
Konečný spotřebitel <input type="checkbox"/> <i>Final consumer</i>	Datum odběru/produkce <i>Date of collection/production</i>	Výrobní závod <i>Manufacturing plant</i>	Číslo schválení závodu/zařízení <i>Approval number of plant/establishment</i>

II. Zdravotní informace <i>Health information</i>	II.a. Referenční číslo osvědčení <i>Certificate reference</i>	II.b. Referenční číslo IMSOC <i>IMSOC reference</i>
<p>Část II: Certifikace Part II: Certification</p> <p>II.1. <b>Potvrzení o zdravotní nezávadnosti</b> [vymazat v případě, že Unie není konečným místem určení střívek] <b>Public health attestation</b> [to delete when the Union is not the final destination of the casings]</p> <p>Já, níže podepsaný, prohlašuji, že jsem seznámen s příslušnými požadavky nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001<sup>A</sup>, nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002<sup>B</sup>, nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004<sup>C</sup> a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004, a potvrzuji, že střívka popsaná v části I byla vyprodukována v souladu s těmito požadavky, a zejména že:</p> <p><i>I, the undersigned, declare that I am aware of the relevant requirements of Regulation (EC) No 999/2001 of the European Parliament and of the Council<sup>A</sup>, Regulation (EC) No 178/2002 of the European Parliament and of the Council<sup>B</sup>, Regulation (EC) No 852/2004 of the European Parliament and of the Council<sup>C</sup> and Regulation (EC) No 853/2004 of the European Parliament and of the Council and hereby certify that the casings described in Part I were produced in accordance with these requirements, in particular that:</i></p> <p>II.1.1. pocházejí ze zařízení, které (která) uplatňuje (uplatňují) obecné hygienické požadavky a má (mají) zaveden program založený na zásadách analýzy rizik a kritických kontrolních bodů (HACCP) v souladu s článkem 5 nařízení (ES) č. 852/2004, příslušné orgány v něm (nich) pravidelně provádějí audit a je uvedeno (jsou uvedena) na seznamu jako zařízení schválené EU; <i>they come from (an) establishment(s) applying general hygiene requirements and implementing a programme based on the hazard analysis and critical control points (HACCP) principles in accordance with Article 5 of Regulation (EC) No 852/2004, regularly audited by the competent authorities, and being listed as an EU approved establishment;</i></p> <p>II.1.2. zvířata, z nichž byla střívka získána, prošla prohlídkami před porážkou a po porážce; <i>the animals from which the casings were derived have passed ante mortem and post mortem inspections;</i></p> <p>II.1.3. střívka byla vyprodukována v souladu s přílohou III oddílem XIII nařízení (ES) č. 853/2004; <i>the casings have been produced in accordance with Section XIII of Annex III, to Regulation (EC) No 853/2004;</i></p> <p>II.1.4. byla opatřena identifikačním označením v souladu s přílohou II oddílem I nařízení (ES) č. 853/2004; <i>they have been marked with an identification mark in accordance with Section I of Annex II to Regulation (EC) No 853/2004;</i></p> <p>II.1.5. jsou splněny záruky pro střívka stanovené plány zjišťování přítomnosti reziduí předloženými v souladu s článkem 29 směrnice Rady 96/23/ES<sup>D</sup> a střívka jsou uvedena na seznamu v rozhodnutí Komise 2011/163/EU<sup>E</sup> pro zemi, ze které se střívka vyvážejí; <i>the guarantees covering casings provided by the residue plans submitted in accordance with Article 29 of Council Directive 96/23/EC<sup>D</sup>, are fulfilled and the casings are listed in Commission Decision 2011/163/EU<sup>E</sup> for the country from which casings are exported;</i></p> <p>II.1.6. dopravní prostředky a podmínky nakládky střívek v této zásilce odpovídají hygienickým požadavkům stanoveným pro vývoz do Evropské unie; <i>the means of transport and the loading conditions of casings of this consignment meet the hygiene requirements laid down in respect of export to the European Union;</i></p> <p><sup>(1)</sup>II.1.7. jestliže jsou získána ze skotu, ovci nebo koz, pokud jde o bovinní spongiformní encefalopatii (BSE): <i>If derived from bovine, ovine or caprine animals, with regard to bovine spongiform encephalopathy (BSE):</i></p> <p><sup>(1)</sup> buď [země nebo oblast původu je zařazena v souladu s rozhodnutím Komise 2007/453/ES<sup>F</sup> do kategorie země <sup>(1)</sup> either nebo oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE a<sup>(4)</sup> <i>[the country or region of origin is classified in accordance with Commission Decision 2007/453/EC<sup>F</sup> as a country or region posing a negligible BSE risk, and<sup>(4)</sup></i></p> <p><sup>(1)</sup> [zvířata, z nichž je střívka získána, se narodila, byla nepřetržitě chována a poražena v zemi nebo oblasti zařazené v souladu s rozhodnutím 2007/453/ES do kategorie země nebo oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE;] <i>[the animals from which the casings is derived were born, continuously reared and slaughtered in a country or region classified in accordance with Decision 2007/453/EC as a country or region posing a negligible BSE risk;]</i></p> <p><sup>(1)</sup> [zvířata, z nichž je střívka získána, pocházejí ze země nebo oblasti zařazené v souladu s rozhodnutím 2007/453/ES do kategorie země nebo oblasti s kontrolovaným rizikem výskytu BSE a: <i>[the animals from which the casings is derived originate from a country or region classified in accordance with Decision 2007/453/EC as a country or region posing a controlled BSE risk and:</i></p> <p><sup>(1)</sup> i) jestliže jsou získána ze skotu, střívka neobsahují specifikovaný rizikový materiál podle definice v příloze V bodě 1 písm. a) podbodě iii) nařízení (ES) č. 999/2001 ani z něj nebyla získána; <i>if derived from bovine animals, the casings do not contain and are not derived from specified risk material as defined in point 1 (a) (iii) of Annex V to Regulation (EC) No 999/2001;</i></p> <p>ii) zvířata, z nichž jsou střívka získána, nebyla poražena po omrácení prostřednictvím plynové injekce do dutiny lebeční nebo usmrcena stejnou metodou nebo poražena lacerací centrální nervové tkáně pomocí podlouhlého tyčovitého nástroje zavedeného po omrácení do dutiny lebeční;] <i>the animals from which the casings are derived were not slaughtered after stunning by means of gas injected into the cranial cavity or killed by the same method or slaughtered by laceration after stunning of central nervous tissue by means of an elongated rod-shaped instrument introduced into the cranial cavity;]</i></p>		

II. Zdravotní informace Health information	II.a. Referenční číslo osvědčení Certificate reference	II.b. Referenční číslo IMSOC IMSOC reference
<p>Část II: Certifikace Part II: Certification</p>	<p>(1) [zvířata, z nichž je střívka získána, pocházejí ze země nebo oblasti zařazené v souladu s rozhodnutím 2007/453/ES do kategorie země nebo oblasti s neurčeným rizikem výskytu BSE a: <i>[the animals from which the casings is derived originate from a country or region classified in accordance with Decision 2007/453/EC as a country or region posing an undetermined BSE risk and:</i></p> <p>i) jestliže jsou získána ze skotu, střívka neobsahují specifikovaný rizikový materiál podle definice v příloze V bodě 1 písm. a) podbodě iii) nařízení (ES) č. 999/2001 ani z něj nebyla získána; <i>if derived from bovine animals, the casings do not contain and are not derived from specified risk material as defined in point 1 (a) (iii) of Annex V to Regulation (EC) No 999/2001;</i></p> <p>ii) zvířata, z nichž je střívka získána, nebyla poražena po omráčení prostřednictvím plynové injekce do dutiny lebeční nebo usmrčena stejnou metodou nebo poražena lacerací centrální nervové tkáně pomocí podlouhlého tyčovitého nástroje zavedeného po omráčení do dutiny lebeční; <i>the animals from which the casings is derived have not been slaughtered after stunning by means of gas injected into the cranial cavity or killed by the same method or slaughtered by laceration after stunning of central nervous tissue by means of an elongated rod-shaped instrument introduced into the cranial cavity;</i></p> <p>iii) zvířata, z nichž je střívka získána, nebyla krmena masokostní moučkou nebo škvarky, jak jsou vymezeny v Kodexu zdraví suchozemských živočichů OIE<sup>6</sup>.]; <i>the animals from which the casings is derived have not been fed with meat-and-bone meal or greaves, as defined in the Terrestrial Animal Health Code of the World Organisation for Animal Health<sup>6</sup>.];</i></p> <p>(1) nebo (1) or [země nebo oblast původu je zařazena v souladu s rozhodnutím 2007/453/ES do kategorie země nebo oblasti s kontrolovaným rizikem výskytu BSE a <i>[the country or region of origin is classified in accordance with Decision 2007/453/EC as a country or region posing a controlled BSE risk, and</i></p> <p>(1) buď (1) either [a] zvířata, z nichž je střívka získána, nebyla poražena po omráčení prostřednictvím plynové injekce do dutiny lebeční nebo usmrčena stejnou metodou nebo poražena lacerací centrální nervové tkáně pomocí podlouhlého tyčovitého nástroje zavedeného po omráčení do dutiny lebeční; <i>the animals from which the casings is derived have not been slaughtered after stunning by means of gas injected into the cranial cavity or killed by the same method or slaughtered by laceration after stunning of central nervous tissue by means of an elongated rod-shaped instrument introduced into the cranial cavity;</i></p> <p>(1) [b] a jestliže jsou získána ze skotu, střívka neobsahují specifikovaný rizikový materiál podle definice v příloze V bodě 1 písm. a) podbodě iii) nařízení (ES) č. 999/2001 ani z něj nebyla získána;]; <i>and if derived from bovine animals, the casings do not contain and are not derived from specified risk material as defined in point 1 (a) (iii) of Annex V to Regulation (EC) No 999/2001.];</i></p> <p>(1) nebo (1) or [a] střívka obsahují opracovaná střeva pocházející ze zvířat, která se narodila, byla nepřetržitě chována a poražena v zemi nebo oblasti zařazené v souladu s rozhodnutím 2007/453/ES do kategorie země nebo oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE, v nichž nebyl zjištěn žádný domácí případ BSE, a jsou z těchto střev získána; <i>the casings contain and are derived from treated intestines sourced from animals which were born, continuously reared and slaughtered in a country or region classified in accordance with Decision 2007/453/EC as a country or region posing a negligible BSE risk in which there have been no BSE indigenous cases.];</i></p> <p>(1) nebo (1) or [a] střívka obsahují opracovaná střeva pocházející ze zvířat, která pocházejí ze země nebo oblasti zařazené v souladu s rozhodnutím 2007/453/ES do kategorie země nebo oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE, v nichž byl zjištěn alespoň jeden domácí případ BSE, a jsou z těchto střev získána, <i>the casings contain and are derived from treated intestines sourced from animals which originate from a country or region classified in accordance with Decision 2007/453/EC as a country or region posing a negligible BSE risk in which there has been at least one BSE indigenous case,</i></p> <p>(1) [b] a jestliže jsou získána ze skotu: <i>and if derived from bovine animals:</i></p> <p>(2) buď (2) either [i] zvířata se narodila po datu, kdy začal být účinně uplatňován zákaz krmení přežvýkavců masokostní moučkou a škvarky získanými z přežvýkavců;] <i>the animals were born after the date from which the ban on the feeding of ruminants with meat-and-bone meal and greaves derived from ruminants has been enforced.];</i></p> <p>(2) nebo (2) or [i] střívka neobsahují specifikovaný rizikový materiál podle definice v příloze V bodě 1 písm. a) podbodě iii) nařízení (ES) č. 999/2001 ani z něj nebyla získána.];] <i>the casings do not contain and are not derived from specified risk material as defined in point</i></p>	

Část II: Certifikace Part II: Certification	II. Zdravotní informace Health information	II.a. Referenční číslo osvědčení Certificate reference	II.b. Referenční číslo IMSOC IMSOC reference
	<p>1 (a)(iii) of Annex V to Regulation (EC) No 999/2001.]]</p> <p>(2) nebo [země nebo oblast původu nebyla zařazena do některé z kategorií v souladu s rozhodnutím 2007/453/ES (2) or nebo je zařazena do kategorie země nebo oblasti s neurčeným rizikem výskytu BSE a [the country or region of origin has not been classified in accordance with Decision 2007/453/EC or is classified as a country or region with an undetermined BSE risk, and</p> <p>(2) buď [a] zvířata, z nichž jsou střívka získána, nebyla: (2) either the animals from which the casings is derived have not been:</p> <p>i) poražena po omráčení prostřednictvím plynové injekce do dutiny lebeční nebo usmrcena stejnou metodou nebo poražena lacerací centrální nervové tkáně pomocí podlouhlého tyčovitého nástroje zavedeného po omráčení do dutiny lebeční; slaughtered after stunning by means of gas injected into the cranial cavity or killed by the same method or slaughtered by laceration after stunning of central nervous tissue by means of an elongated rod-shaped instrument introduced into the cranial cavity;</p> <p>ii) kmena masokostní moučkou nebo škvarky získanými z přežvýkavců, jak jsou vymezeny v Kodexu zdraví suchozemských živočichů OIE; fed meat-and-bone meal or greaves derived from ruminants, as defined in the Terrestrial Animal Health Code of the World Organisation for Animal Health;</p> <p>(2) [b] a jestliže jsou získána ze skotu, střívka neobsahují specifikovaný rizikový materiál podle definice v příloze V bodě 1 písm. a) podbodě iii) nařízení (ES) č. 999/2001 ani z něj nebyla získána;]] and if derived from bovine animals, the casings do not contain and are not derived from specified risk material as defined in point 1 (a).(iii) of Annex V to Regulation (EC) No 999/2001;]]</p> <p>(2) nebo [a] střívka obsahují opracovaná střeva pocházející ze zvířat, která se narodila, byla nepřetržitě chována a poražena v zemi nebo oblasti zařazené v souladu s rozhodnutím 2007/453/ES do kategorie země nebo oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE, v nichž nebyl zjištěn žádný domácí případ BSE, a jsou z těchto střev získána;] (2) or the casings contain and are derived from treated intestines sourced from animals which were born, continuously reared and slaughtered in a country or region classified in accordance with Decision 2007/453/EC as a country or region posing a negligible BSE risk in which there have been no BSE indigenous cases;]</p> <p>(2) nebo [a] střívka obsahují opracovaná střeva pocházející ze zvířat, která pocházejí ze země nebo oblasti zařazené v souladu s rozhodnutím 2007/453/ES do kategorie země nebo oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE, v nichž byl zjištěn alespoň jeden domácí případ BSE, a jsou z těchto střev získána, (2) or the casings contain and are derived from treated intestines sourced from animals which originate from a country or region classified in accordance with Decision 2007/453/EC as a country or region posing a negligible BSE risk in which there has been at least one BSE indigenous case,</p> <p>(2) [b] a jestliže jsou získána ze skotu: and if derived from bovine animals:</p> <p>(2) buď [i] zvířata se narodila po datu, kdy začal být účinně uplatňován zákaz krmení přežvýkavců masokostní moučkou a škvarky získanými z přežvýkavců;] (2) either the animals were born after the date from which the ban on the feeding of ruminants with meat-and-bone meal and greaves derived from ruminants has been enforced;]</p> <p>(2) nebo [i] střívka neobsahují specifikovaný rizikový materiál podle definice v příloze V bodě 1 písm. a) podbodě iii) nařízení (ES) č. 999/2001 ani z něj nebyla získána.]]]] (2) or the casings do not contain and are not derived from specified risk material as defined in point 1(a).(iii) of Annex V to Regulation (EC) No 999/2001.]]]]</p>		
<p><b>II.2. Potvrzení o zdraví zvířat Animal health attestation</b></p> <p>Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, potvrzuji, že <b>střívka</b><sup>(2)</sup> popsaná v části I: I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, that the <b>casings</b><sup>(2)</sup> described in Part I:</p> <p>II.2.1 byla zpracována v <b>oblasti (oblastech)</b> a odeslána z <b>oblasti (oblastí)</b> s kódem (kódy): .....<sup>(3)</sup>, z níž (nichž) je k datu vystavení tohoto osvědčení povolen vstup střívek druhů zvířat, z nichž byla střívka popsaná v části I získána, do Unie a která je uvedena (které jsou uvedeny) na seznamu třetích zemí a území přijatém Komisí v souladu s čl. 230 odst. 1 nařízení (EU) 2016/429. have been processed in and dispatched from the <b>zone/s with code/s</b>: .....<sup>(3)</sup>, which, at the date of issue of this certificate, is authorised for entry into the Union of casings of the species of animals from which the casings described in Part I have been obtained and listed in a list of third countries and territories adopted by the Commission in accordance with Article 230(1) of Regulation (EU) 2016/429.</p>			

II. Zdravotní informace <i>Health information</i>	II.a. Referenční číslo osvědčení <i>Certificate reference</i>	II.b. Referenční číslo IMSOC <i>IMSOC reference</i>
<p><b>Část II: Certifikace</b> <b>Part II: Certification</b></p> <p>(<sup>1</sup>) buď [II.2.2. byla zpracována z močových měchýřů a/nebo střev získaných z/ze [skotu]<sup>(1)</sup>, [ovcí a/nebo koz]<sup>(1)</sup>, [chovaných prasat]<sup>(1)</sup> a z oblasti (oblastí) uvedené (uvedených) v bodě II.1 je povolen vstup čerstvého masa těchto druhů zvířat do Unie a tato oblast (tyto oblasti) je uvedena (jsou uvedeny) na seznamu třetích zemí a území přijatém Komisí v souladu s čl. 230 odst. 1 nařízení (EU) 2016/429. <i>have been processed from bladders and/or intestines obtained from [bovine]<sup>(1)</sup>, [ovine and/or caprine]<sup>(1)</sup>, [kept porcine animals]<sup>(1)</sup> and the zone/s referred to under point II.1. is/are authorised for entry into the Union of fresh meat of such species of animals and listed in a list of third countries and territories adopted by the Commission in accordance with Article 230(1) of Regulation (EU) 2016/429.</i></p> <p>(<sup>1</sup>) <i>either</i></p> <p>(<sup>1</sup>) nebo [II.2.2. byla zpracována z močových měchýřů a/nebo střev získaných z/ze [skotu]<sup>(1)</sup>, [ovcí a/nebo koz]<sup>(1)</sup>, [chovaných prasat]<sup>(1)</sup> a během zpracování byla: <i>have been processed from bladders and/or intestines obtained from [bovine]<sup>(1)</sup>, [ovine and/or caprine]<sup>(1)</sup>, [kept porcine animals]<sup>(1)</sup> and during their processing have been:</i></p> <p>(<sup>1</sup>) buď [nasolena chloridem sodným (NaCl), suchým nebo ve formě nasyceného slaného nálevu (aw &lt; 0,80), <i>(<sup>1</sup>) either</i> nepřetržitě na dobu nejméně 30 dnů při teplotě nejméně 20°C.]] <i>[salted with sodium chloride (NaCl), either dry or as saturated brine (aw &lt; 0,80), for a continuous period of 30 days or longer, at temperature of 20°C or above.]]</i></p> <p>(<sup>1</sup>) nebo [nasolena fosfátovou solí obsahující 86,5 % NaCl, 10,7 % Na<sub>2</sub>HPO<sub>4</sub> a 2,8 % Na<sub>3</sub>PO<sub>4</sub> (hmotnostních), suchou nebo ve formě nasyceného slaného nálevu (aw &lt; 0,80), nepřetržitě na dobu nejméně 30 dnů při teplotě nejméně 20°C.]] <i>(<sup>1</sup>) or</i> [nasolena fosfátovou solí obsahující 86,5% NaCl, 10,7 % Na<sub>2</sub>HPO<sub>4</sub> and 2,8 % Na<sub>3</sub>PO<sub>4</sub> (weight/weight/weight), either dry or as saturated brine (aw &lt; 0,80), for a continuous period of 30 days or longer, at a temperature of 20°C or above.]]</p> <p>(<sup>1</sup>) nebo [II.2.2. byla zpracována z močových měchýřů a/nebo střev získaných ze zvířat jiných než skot, ovce, kozy a/nebo prasata a během zpracování byla: <i>have been processed from bladders and/or intestines obtained from animals other than bovine, ovine, caprine and/or porcine animals and during their processing have been:</i></p> <p>(<sup>1</sup>) buď [nasolena chloridem sodným (NaCl) na dobu 30 dnů.]] <i>(<sup>1</sup>) either</i> [salted with sodium chloride (NaCl) for 30 days.]]</p> <p>(<sup>1</sup>) nebo [vybělena.]] <i>(<sup>1</sup>) or</i> [bleached.]]</p> <p>(<sup>1</sup>) nebo [po oškrabání vysušena.]] <i>(<sup>1</sup>) or</i> [dried after scraping.]]</p> <p>II.2.3. během zpracování a až do zabalení s nimi bylo nakládáno tak, aby se zabránilo křížové kontaminaci, která by mohla způsobit veterinární riziko. <i>during processing and until packaging have been handled in a way to prevent cross contamination that could introduce animal health risk.</i></p> <p><b>Poznámky:</b> <b>Notes:</b></p> <p>V souladu s Dohodou o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména s čl. 5 odst. 4 Protokolu o Irsku/Severním Irsku ve spojení s přílohou 2 uvedeného protokolu, zahrnují odkazy na Evropskou unii v tomto osvědčení Spojené království s ohledem na Severní Irsko. <i>In accordance with the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community, and in particular Article 5(4) of the Protocol on Ireland / Northern Ireland in conjunction with Annex 2 to that Protocol, references to European Union in this certificate include the United Kingdom in respect of Northern Ireland.</i></p> <p>Toto osvědčení je určeno pro vstup střívek do Unie, včetně případů, kdy Unie není konečným místem určení. <i>This certificate is intended for entry into the Union of casings, including when the Union is not the final destination.</i></p> <p>Toto veterinární/úřední osvědčení se vyplní v souladu s pokyny k vyplňování osvědčení stanovenými v příloze I kapitole 4 prováděcího nařízení (EU) 2020/2235. <i>This animal health/official certificate shall be completed according to the notes for the completion of certificates provided for in Chapter 4 of Annex I to Implementing Regulation (EU) 2020/2235.</i></p> <p><b>Část I: / Part I:</b></p> <p>Kolonka I.15: Je třeba uvést registrační číslo (vagony nebo kontejnery a nákladní automobily), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo). V případě vykládky a opětovného naložení je nutno uvést samostatné informace. <i>Box reference I.15:</i> Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (vessel) is to be provided. Separate information is to be provided in the event of unloading and reloading.</p> <p><b>Část II: / Part II:</b></p> <p>(<sup>1</sup>) Uvedte podle situace. <i>Keep as appropriate.</i></p>		

II. Zdravotní informace <i>Health information</i>	II.a. Referenční číslo osvědčení <i>Certificate reference</i>	II.b. Referenční číslo IMSOC <i>IMSOC reference</i>
<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Část II: Certifikace Part II: Certification</p>		<p>(2) Podle definice v čl. 2 bodě 45 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2020/692<sup>H</sup>. <i>As defined in Article 2(45) of Commission Delegated Regulation (EU) 2020/692<sup>H</sup>.</i></p> <p>(3) Kód oblasti podle seznamu třetích zemí a území přijatého Komisí v souladu s čl. 230 odst 1 nařízení (EU) 2016/429. <i>Code of the zone in accordance with a list of third countries and territories adopted by the Commission in accordance with Article 230(1) of Regulation (EU) 2016/429.</i></p> <p>(4) Ponechte alespoň jednu z navrhovaných možností. <i>Keep at least one of the proposed options.</i></p> <p>A Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001 ze dne 22. května 2001 o stanovení pravidel pro prevenci, tlumení a eradikaci některých přenosných spongiformních encefalopatií (Úř. věst. L 147, 31.5.2001, s. 1). <i>Regulation (EC) No 999/2001 of the European Parliament and of the Council of 22 May 2001 laying down rules for the prevention, control and eradication of certain transmissible spongiform encephalopathies (OJ L 147, 31.5.2001, p. 1).</i></p> <p>B Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ze dne 28. ledna 2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin (Úř. věst. L 31, 1.2.2002, s. 1). <i>Regulation (EC) No 178/2002 of the European Parliament and of the Council of 28 January 2002 laying down the general principles and requirements of food law, establishing the European Food Safety Authority and laying down procedures in matters of food safety (OJ L 31, 1.2.2002, p. 1).</i></p> <p>C Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 ze dne 29. dubna 2004 o hygieně potravin (Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 1). <i>Regulation (EC) No 852/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on the hygiene of foodstuffs (OJ L 139, 30.4.2004, p. 1).</i></p> <p>D Směrnice Rady 96/23/ES ze dne 29. dubna 1996 o kontrolních opatřeních u některých látek a jejich reziduí v živých zvířatech a živočišných produktech a o zrušení směrnic 85/358/EHS a 86/469/EHS a rozhodnutí 89/187/EHS a 91/664/EHS (Úř. věst. L 125, 23.5.1996, s. 10). <i>Council Directive 96/23/EC of 29 April 1996 on measures to monitor certain substances and residues thereof in live animals and animal products and repealing Directives 85/358/EEC and 86/469/EEC and Decisions 89/187/EEC and 91/664/EEC (OJ L 125, 23.5.1996, p. 10).</i></p> <p>E Rozhodnutí Komise 2011/163/EU ze dne 16. března 2011 o schválení plánů předložených třetími zeměmi v souladu s článkem 29 směrnice Rady 96/23/ES (Úř. věst. L 70, 17.3.2011, s. 40). <i>Commission Decision 2011/163/EU of 16 March 2011 on the approval of plans submitted by third countries in accordance with Article 29 of Council Directive 96/23/EC (OJ L 70, 17.3.2011, p. 40).</i></p> <p>F Rozhodnutí Komise 2007/453/ES ze dne 29. června 2007, kterým se stanoví status BSE členských států nebo třetích zemí nebo jejich oblastí vzhledem k riziku výskytu BSE (Úř. věst. L 172, 30.6.2007, s. 84). <i>Commission Decision 2007/453/EC of 29 June 2007 establishing the BSE status of Member States or third countries or regions thereof according to their BSE risk (OJ L 172, 30.6.2007, p. 84).</i></p> <p>G <a href="https://www.oie.int/en/standard-setting/terrestrial-code/access-online/">https://www.oie.int/en/standard-setting/terrestrial-code/access-online/</a> <a href="https://www.oie.int/en/standard-setting/terrestrial-code/access-online/">https://www.oie.int/en/standard-setting/terrestrial-code/access-online/</a></p> <p>H Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2020/692 ze dne 30. ledna 2020, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/429, pokud jde o pravidla pro vstup zásilek některých zvířat, zárodečných produktů a produktů živočišného původu do Unie a jejich přemísťování a manipulaci s nimi po vstupu (Úř. věst. L 174, 3.6.2020, s. 379). <i>Commission Delegated Regulation (EU) 2020/692 of 30 January 2020 supplementing Regulation (EU) 2016/429 of the European Parliament and of the Council as regards rules for entry into the Union, and the movement and handling after entry of consignments of certain animals, germinal products and products of animal origin (OJ L 174, 3.6.2020, p. 379).</i></p>
	<p><b>Úřední veterinární lékař</b> <b>Official veterinarian</b></p> <p>Jméno (hůlkovým písmem) <i>Name (in capital letters)</i></p> <p>Datum <i>Date</i></p> <p>Razítko <i>Stamp</i></p>	